

KÖNYVVIZSGÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött a(z)

Gazdálkodó neve: Erzsébetvárosi Piacüzemeltetési Kft.
Címe: 1071 Budapest, Akácfa utca 42-48.
Cégjegyzékszám: 01-09-298784
Képviseli: Rókey Attila (ügyvezető)
(mint megbízó, a továbbiakban: „Társaság” vagy „Megbízó”)

és a

Könyvvizsgáló cég neve: DIAG-MA Szolgáltató Kft.
Címe: 2071 Páty, Május 1. utca 7.
Cégjegyzékszám: 13-09-116011
Képviseli: Szöllősi György (ügyvezető)
(mint megbízott, a továbbiakban: „Könyvvizsgáló” vagy „Megbízott”)

között, a következő feltételek szerint:

1. A szerződés tárgya

- 1.1 A Társaság 2022. üzleti évre vonatkozó, a számviteli törvény előírásaival összhangban elkészített egyszerűsített éves beszámolójának (jog szerinti) könyvvizsgálata és arról könyvvizsgálói jelentés kibocsátása, valamint a jogszabályban előírt, a társaság állandó könyvvizsgálója által elvégzendő feladatok ellátása.
- 1.2 A Könyvvizsgáló a Társaság által biztosított információk alapján, a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban végzi feladatát.
- 1.3 Megbízott a Magyar Könyvvizsgálói Kamara nyilvántartásban szereplő könyvvizsgáló cég, amely jogosult a Társaság könyvvizsgálatának elvégzésére. A Könyvvizsgáló részéről a könyvvizsgálat elvégzéséért személyében felelős kijelölt kamarai tag könyvvizsgáló: Szöllősi György (kamarai nyilvántartási szám: 007425).
- 1.4 A személyében felelős könyvvizsgáló helyettesítésére helyettes könyvvizsgáló nem kerül kijelölésre.

2. Jogok és kötelezettségek

- 2.1. A Társaság felel számviteli nyilvántartásainak pontosságáért és teljes körűségéért, belső ellenőrzési rendszerének megbízhatóságáért, valamint a Magyarországon hatályos előírások szerinti egyszerűsített éves beszámoló (mérleg, eredménykimutatás, kiegészítő melléklet) és üzleti jelentés elkészítéséért. Ez a felelősség magában foglalja:
- az akár csalásból, akár hibából eredő hibás állítástól mentes pénzügyi kimutatások elkészítésére vonatkozó belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását
 - megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint
 - az adott körülmények között megfelelő számviteli becslések elkészítését.
- 2.2. A Társaság a beszámolóval, pénzügyi, vagyoni, jövedelmi helyzetével kapcsolatos minden szükséges információt időben hozzáférhetővé tesz, illetve megad a Könyvvizsgáló részére. Megbízó a könyvvizsgálót e tisztségével összefüggésben nem utasíthatja.
- 2.3. A Könyvvizsgáló ezirányú igénye esetén a Társaság vezetői és alkalmazottai teljességi nyilatkozat formájában megerősítik, hogy a megbízás teljesítéséhez írásban, illetve szóban közölt információk teljes körűek. Írásban közölt és mindkét fél által elfogadott információnak minősül minden olyan adat, tény, egyéb információ, amit a Társaság alkalmazottjaitól vagy vezetőitől, esetlegesen tulajdonosaitól elektronikus formában (email, szkennelt dokumentumok stb.) kerül megküldésre a Könyvvizsgálónak.
- 2.4. A megbízás folyamán a felek kölcsönösen együttműködnek. Mindkét fél a szerződés megszűnése után is bizalmasan kezeli a megbízás során tudomására jutott bármely ilyen információt.
- 2.5. Az állandó Könyvvizsgáló feladata, hogy a könyvvizsgálatot szabályszerűen elvégezze, és független könyvvizsgálói jelentésben foglaljon állást arról, hogy a Társaság egyszerűsített éves beszámolója megfelel-e a jogszabályoknak és megbízható, valós képet ad-e a társaság vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről, működésének gazdasági eredményeiről.

Jelen szerződés céljainak elérése érdekében a Könyvvizsgáló elsősorban a következőket vizsgálja, tekinti át:

- a Társaság belső szabályozottsága
- összhang a Társaság éves beszámolója és a kialakított számviteli nyilvántartásai között
- az éves beszámoló számviteli alapelveknek és vonatkozó jogszabályi előírásoknak való megfelelése
- a Könyvvizsgáló által a könyvvizsgálat elvégzéséhez kapott és összegyűjtött információk és magyarázatok összhangja a beszámolóval
- fordulónap utáni események

- 2.6. Az esetleges szabálytalanságok megelőzésének és feltárásának felelőssége a Társaságot terheli. A Könyvvizsgáló úgy tervezi meg a könyvvizsgálatot, hogy az valószínűsíthetően feltárja az éves beszámolóban az esetleges szabálytalanságokból eredő jelentős hibákat, de a könyvvizsgálat fő célja nem a szabálytalanságok és a hibák teljes felderítése, hanem az, hogy megfelelő alapot nyújtson a pénzügyi kimutatásokról adott könyvvizsgálói záradékhoz (véleményhez) és az nem foglalja magában az olyan csalások, szabálytalanságok vagy hibák felderítését, amelyek nem eredményeznek lényeges téves állításokat az éves beszámolóban.
- 2.7. A Könyvvizsgáló által kibocsátott könyvvizsgálói vélemény (záradék) nem minősül arra vonatkozó könyvvizsgálói nyilatkozatnak, hogy az éves beszámoló mentes minden hibától.
- 2.8. Adózással kapcsolatos kötelezettségek teljesítése ennek a szerződésnek nem tárgya, azokért a Megbízó felel. A Könyvvizsgáló az éves beszámoló könyvvizsgálata részeként részletesen nem tekinti át az adók kiszámítását és az adóbevallásokat. Mindkét fél elismeri, hogy a magyar adóhatóság jogosult az összes adóbevallást hatósági revízió alá vonni, és hogy a magyar számviteli törvénnyel összhangban elkészített éves beszámoló könyvvizsgálói záradéka nem nyújt biztosítékot arra, hogy a Társaság által benyújtott éves beszámolót és adóbevallásokat az adóhatóság elfogadja.
- 2.9. A Társaság tudomásul veszi, hogy a könyvvizsgálói jelentés nem választható külön az egyszerűsített éves beszámólótól. Ha a Társaság a könyvvizsgálói jelentést a jogszabályban előírt közzétételtől eltérő módon, illetve terjedelemben kívánja felhasználni – pl. az éves beszámólótól függetlenül –, ahhoz a Könyvvizsgáló előzetes írásbeli beleegyezése szükséges.
- 2.10. *A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény* (továbbiakban: **Pmt.**) a könyvvizsgálóknak ügyfél-átvilágítási kötelezettséget ír elő. Ennek alapján a jelen szerződéskötéskor a Társaság, valamint annak képviselője (a képviseletére jogosultak közül a szerződést aláírók és kapcsolattartók) és a tényleges tulajdonos azonosításra kerülnek, melynek során a Könyvvizsgáló a Pmt.-ben meghatározott adatok rögzítésére, továbbá az ott meghatározott okiratok bemutatásának kérésére kötelezett, valamint köteles a képviseleti jogosultságról, meghatalmazással történő eljárás esetén a meghatalmazás érvényességéről meggyőződni. Előzőeken túl, a Pmt.-ben foglaltak alapján a Könyvvizsgáló az ügyfél-átvilágítási intézkedések alkalmazása során a számára bemutatott okiratokról - a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzése és megakadályozása, a törvényben meghatározott kötelezettségek megfelelő teljesítése, az ügyfél-átvilágítási kötelezettség teljes körű végrehajtása, valamint a felügyeleti tevékenység hatékony ellátása céljából – köteles másolatot készíteni.

A Könyvvizsgáló a Pmt. értelmében köteles biztosítani, hogy a Társaságra és az üzleti kapcsolatra (jelen szerződésre) vonatkozóan előzőek alapján rendelkezésre álló adatok és okiratok naprakészek legyenek. Ezen kötelezettség teljesítése érdekében a Könyvvizsgáló köteles ellenőrizni az ügyfeleiről rendelkezésre álló adatokat. Ha az ellenőrzés során a Könyvvizsgálónak kétsége merül fel az adatok és a nyilatkozatok naprakészségét illetően, akkor ismételt elvégzi az ügyfél-átvilágítási intézkedéseket.

A Társaság a szerződéses kapcsolat fennállása alatt köteles 5 munkanapon belül a Könyvvizsgálót értesíteni, ha az ügyfél-átvilágítás során rögzített adatokban (akár a Társaság, akár az azonosított képviselő, akár a tényleges tulajdonos vonatkozásában) változás következne be.

A Könyvvizsgáló az előzőek során birtokába jutott személyes adatokat kizárólag a pénzmosás és terrorizmus finanszírozása megelőzése és megakadályozása érdekében végrehajtandó feladatai céljából, az azok ellátásához szükséges mértékben ismeri meg és kezeli. A könyvvizsgáló az előzőek szerinti ügyfél-átvilágítási kötelezettségének teljesítése során birtokába jutott személyes adatokat a Pmt. rendelkezései értelmében az üzleti kapcsolat (jelen szerződés) megszűnésétől számított nyolc évig köteles és jogosult kezelni, az adatok ezt követően megsemmisítésre, törlésre kerülnek.

3. A megbízás díja:

- 3.1. Az 1.1. pontban leírt könyvvizsgálói tevékenység elvégzéséért járó díj nettó 495.000,- Ft + ÁFA / üzleti év, amely összeg nem tartalmazza a mindenkori általános forgalmi adót.
- 3.2. A felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy a 3.1. szakaszban meghatározott díjat a Társaság a könyvvizsgálói jelentés kiadásával egy időben kiállított számla alapján, 8 napon belül fizeti meg.
- 3.3. A fizetést a számlában megjelölt bankszámlára kell teljesíteni. Késedelmes fizetés esetén a Társaság a Ptk szabályai szerinti késedelmi kamatot köteles megfizetni.
- 3.4. Amennyiben a Társaság késedelme vagy más a Társaságnak felróható okok miatt a Könyvvizsgáló többletmunkára kényszerül, vagy a Könyvvizsgáló befolyásán kívül eső körülmény következtében a könyvvizsgálói feladatok határidőben nem végezhetők el, a Könyvvizsgáló tájékoztatja erről a Társaság vezetését. Ilyen esetben a Könyvvizsgáló a szerződés teljesítéséhez szükséges többlet időráfordítás alapján további díjazásra jogosult.
- 3.5. Felek megállapodnak, hogy a 3.1 pontban részletezett díj tartalmaz 10 könyvvizsgálói óra, a szokásos könyvvizsgálói feladatokon felüli tanácsadást. Az e feletti könyvvizsgálói tanácsadási óra esetén a könyvvizsgáló jogosult nettó 15.000,- Ft + áfa (azaz tizenötezer forint + áfa) díjat számlázni, amely összeg nem tartalmazza a mindenkori általános forgalmi adót a saját óranyilvántartása alapján megállapított tanácsadási órák tekintetében.

4. Felmondás, jogvita

- 4.1 A Könyvvizsgáló és a Társaság a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben okozott bármilyen szerződésszegésért vagy kárért a *Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény* (a továbbiakban: **Ptk.**) VI. könyvében meghatározott rendelkezések szerint felelnek.
- 4.2 Mindkét fél a szerződést 3 hónapos határidővel, írásban felmondhatja.

- 4.3 A szerződés felmondását mindig meg kell indokolni. A beszámolóval vagy a könyvvizsgálói jelentéssel kapcsolatos véleményeltérés nem lehet felmondási ok. Amennyiben a szerződést jogszabály előírása miatt folytatni nem lehet vagy a Könyvvizsgáló felmondja a szerződést, a Könyvvizsgálót időarányos díjazás illeti meg.
- 4.4 Megbízó felmondása esetén, amennyiben a felmondásra nem Megbízott szerződésszegése miatt kerül sor, Könyvvizsgáló az adott időszakra vonatkozó arányos díjazás illeti meg.
- 4.5 A Könyvvizsgáló a szerződést egyoldalúan felmondhatja, amennyiben az általa a 3.1-es pont alapján kiállított számlát a Társaság a fizetési határidőt követően a Könyvvizsgáló felszólítása ellenére sem fizeti meg. Ezen felmondás következtében a Könyvvizsgáló a már megkezdődött üzleti évről nem köteles jelentés kiadására.

5. A jelentések megírásához használt nyelv

- 5.1. Az éves beszámolót magyar nyelven kell elkészíteni. A könyvvizsgálói jelentést magyar nyelven kell elkészíteni.

6. Adatvédelemre és titoktartásra vonatkozó rendelkezések

- 6.1 A Könyvvizsgáló kizárólag a jelen szerződés tárgyát képező tevékenység teljesítésével összefüggésben, a Megbízó jogos érdekére alapítva kezeli a Megbízó által számára hozzáférhetővé tett személyes adatokat. A Megbízó szavatol az érintettek személyes adatai hozzáférhetővé tételének jogszerűségért.
- 6.2 A Könyvvizsgáló adatkezelése a szakmai előírásokban foglalt cél eléréséhez szükséges mértékig terjed. A Könyvvizsgáló az adatkezelést az adatvédelemre vonatkozó jogszabályi előírások, így különösen
- a. az *Európai Parlament és a Tanács (Eu) 2016/679 Rendeletének* (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: **GDPR**), valamint
 - b. az *információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvénynek* (a továbbiakban: **Infotv.**), továbbá az ezeken alapuló *belső adatkezelési rendjének* betartásával végzi.
- 6.3 A Könyvvizsgálót tevékenysége során a *Magyar Könyvvizsgálói Kamaráról, a könyvvizsgálói tevékenységről, valamint a könyvvizsgálói közfelügyeletről szóló 2007. évi LXXV. törvény* (a továbbiakban: **Kkt.**) 66. §-a szerinti titoktartás köti, amely értelmében az adatokhoz kizárólag az arra jogosultak férnek hozzá.

7. Egyéb rendelkezések

- 7.1 A fenti feltételeket mindkét fél értelmezte, és mint akaratával mindenben egyezőt elfogadja. Megbízó kijelenti, hogy az e szerződésben meghatározott időszakra, illetve beszámolóra más könyvvizsgálóval nincs érvényes szerződése.
- 7.2 A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, a Pmt., a GDPR, az Infotv., valamint a Kkt. előírásai az irányadók.
- 7.3 Jelen megbízási szerződés az aláírás napjával lép hatályba és a Könyvvizsgáló megválasztásának megfelelően határozott időtartamig, a Társaság 2022. év 12. hó 31. napjával végződő üzleti évre vonatkozó egyszerűsített éves beszámoló elfogadásának időpontjáig, de legkésőbb 2023. év 05. hó 31. napjáig tart.
- 7.4 Jelen szerződés joghatályosan kizárólag írásban módosítható.

Budapest, 2022. június 29.

Társaság nevében:




Rókay Attila
Ügyvezető

Erzsébetvárosi
Piacüzemeltetési Kft 1.
1071 Budapest, Akácfa u 42-48.
Adószám: 25962415-2-42

dr. Gáldi Nóra ügyvéd
1024 Budapest, Rómer Flóris u. 28. III. em. 1.
Adószám: 55107231-1-41
KASZ: 36060450

Könyvvizsgáló nevében:



Szöllősi György
Ügyvezető

DIAG-MA Szolgáltató Kft.
2071 Páty, Május 1. utca 7.
Adószám: 14095906-2-13
Cégjegyzékszám: 13-09-116011